

Holsteiner am Wochenende

www.holsteiner-allgemeine.de

9. April 2011 | 14. Woche 2011 | 25335 Elmshorn | Schulstraße 20 | 7. Jahrgang | Verteilte Auflage über 52.600 Exemplare

Schwimmbecken
komplett mit Filter, Leiter,
Zubehör Ø 4,5 x 1,2 m
ab € **1399,-**

Überdachungen
z.B. Cabrio Dom
ab € **999,-**

böck

25436 Heidgraben/Tornesch
Hauptstraße 43
Telefon 0 41 22/900767
boeck-heidgraben@t-online.de
www.boeck-heidgraben.de

HOWO-WETTER

Sa.	So.	Mo.
heiter NW-Wind 3° bis 14°	heiter NW-Wind 2° bis 17°	heiter NW-Wind 5° bis 18°

DIESE WOCHE

Geschenkt: Das ist ein geniales Geschenk zu Ostern: der Elmshorn-Gutschein, erhältlich bei der Sparkasse. Mittlerweile lösen 83 Elmshorner Unternehmen das „Wertpapier“ ein. **SEITE 7**

Geschützt: Auf die Außenwirkung kommt es an: Im Sommer schmoren Haus oder Wohnung in der Sonne – da kann auch dem Bewohner warm werden. Markisen schaffen Abhilfe. Und Rollläden sind ein guter Einbruchschutz. **SEITE 8**

Briefmarken
FINGER
An- und Verkauf

**Altgold
Zahngold
Schmuck
Münzen
Briefmarken**
Im CCE • Elmshorn
Telefon 0 41 21 / 2 46 19

Dieter Petersen hat eine Leidenschaft für Seven und Oldtimer

„Meine Traumautos bau ich mir selber“



Dieter Petersen mit zwei seiner Liebhäberstücke: Der Lotus Super 7 und der Fiat Balilla-Oldtimer sind beide komplett selbstgebaut. Foto: Gottfried

(Horst/go) Als zehnjähriger Dreikäsehoch machte er schon mit Mopeds vom Schrotthändler die Kieskuhlen unsicher. Mit 16 brettete Dieter Petersen am liebsten mit seiner Geländemaschine den Liether Butterberg

rauf und runter. Zum 18. Geburtstag hatte er endlich den Führerschein in der Tasche und sein erstes Auto auf dem Hof: einen Volkswagen Käfer, in den der PS-Freak umgehend einen 96-PS-Porsche-Motor

einbaute. „Das hat Laune gemacht, auf der Autobahn alle abzuhängen, die den Käfer als lahme Ente einschätzten“, freut sich Dieter Petersen noch heute und kultiviert seine Leidenschaft für Motoren. **SEITE 3**

Ab sofort: Am Rantzauer See E-Bikes entleihen

(Barmstedt/bcb) Per „E-Bike“ die Landschaft erkunden – das geht künftig in Barmstedt. Am Donnerstag fiel der Startschuss zur ersten Elektrofahrrad-Ausleihe in der Region. Ähnliche Projekte sind in Elmshorn und der Elbmarsch bisher über das Planungsstadium nicht hinausgekommen..

„Der Elektromobilität gehört die Zukunft. Wir gehen in Barmstedt mit 15 Fahrrädern an den Start“, sagte Bernd Schwirblatt, Vertriebsleiter der Barmstedter Stadtwerke.

Er war es, der vor einem Jahr diese Neuerung vorgeschla-

gen hatte. Die Stadtwerke sind an den Kosten beteiligt. Ab sofort kann jeder Interessierte am Bootsverleih von Peter Latsch am Rantzauer See ein solches Rad ausleihen – stundenweise oder für einen ganzen Tag. **SEITE 14**



Foto: Biehl

Kraft auf Knopfdruck: Der E-Motor lässt sich zuschalten.

Im Juni sind die Läufer los: 7. Stadtlaf in Barmstedt

(Barmstedt/su) Es geht in die heiße Phase des Anmeldezeitraumes. Noch bis Freitag, 27. Mai können sich Sportbegeisterte für den 7. Barmstedter Stadtlaf melden. Wie in den Jahren zuvor können sich die Aktiven in verschiedenen Disziplinen auf den fünf Kilometer langen Rundkurs mit Start und Ziel am Marktplatz begeben. Die klassischen fünf Kilometer können im Walken, im Nordic-Walken sowie im Laufen bestritten werden. Hinzu kommt außerdem der zehn Kilometer Lauf sowie der 600 Meter „Bambini-Lauf“ und der

1200 Meter Kinderlauf. Jeder Teilnehmer des Volkslaufes erhält eine Medaille. **SEITE 5**



Foto: Archiv/Meisberger

In mehreren Disziplinen können die Teilnehmer wieder Medaillen gewinnen.

dental Tagesklinik



DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR ORALE IMPLANTOLOGIE
GEPRÜFTE EXPORTE DER IMPLANTOLOGIE
DGOI

Zahnprobleme? Wir helfen!

Darauf vertrauen unsere Patienten:

Wir arbeiten gerne mit Ihrem Zahnarzt/Zahnärztin zusammen
Mehr als 15 Jahre Erfahrung in der Implantologie
Wir setzen 500 Implantate im Jahr
Auf Wunsch Behandlung in Vollnarkose

dental Tagesklinik
Königstraße 5 A, 24568 Kaltenkirchen
Tel. 04191/958 958 www.dental-tagesklinik.eu

Passgenaue Vermessungen für ungetrübten Rennradspaß bei



Veloskop
Friedensallee 44
25335 Elmshorn
Tel.: 04121 / 64 90 995
info@veloskop.de

Öffnungszeiten:
Mo-Mi, Fr 17-20 Uhr, Sa 10-13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Passgenaue Vermessungen für ungetrübten Rennradspaß bei



Kerkamm
Eisenwaren - Werkzeuge

Schulstraße 16-18 | 25335 Elmshorn | Telefon 0 41 21 / 42 66 0

Teilräumungsverkauf
- wegen Abteilungsauflösung -
Wenn nicht jetzt - wann dann?

50%
auf Werkzeuge,
Gartenzubehör,
Elektrozubehör,
Sanitärartikel,
Kleisenwaren,
Farben, Lacke, Pinsel,
Elektromaschinenzubehör

- ausgenommen Elektro- und Akkugeräte sowie bereits reduzierte Ware -

Glas | Porzellan | Hausrat | Geschenke | Accessoires
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9.00-18.30 Uhr · Sa. 9.00-14.00 Uhr